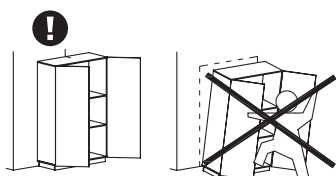
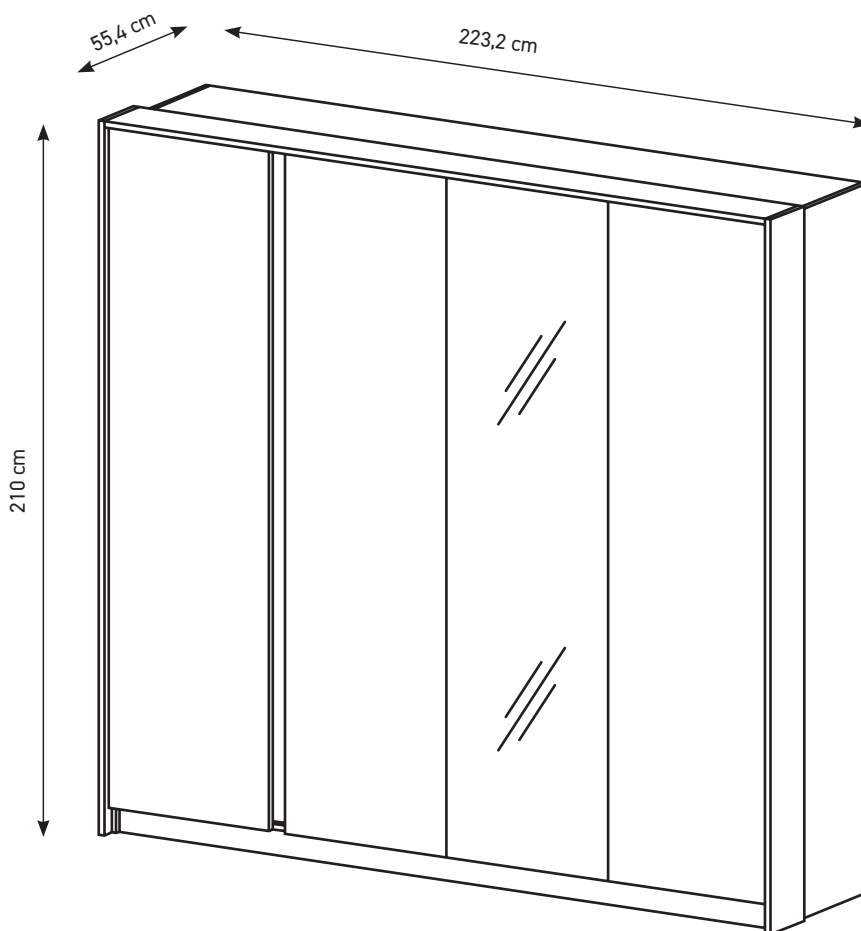


- PL Instrukcja montażu
 D Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 F Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje



2023-04-28





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'Acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacje poškozených prvků nebude uznána. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelése azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышать. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующему типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamadığınız durumda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

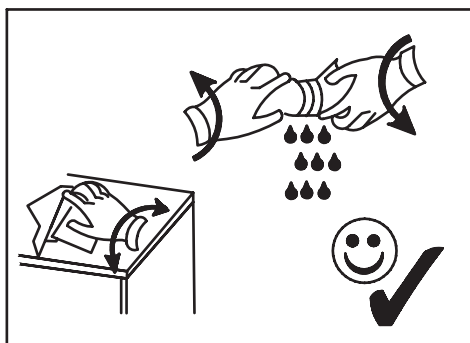
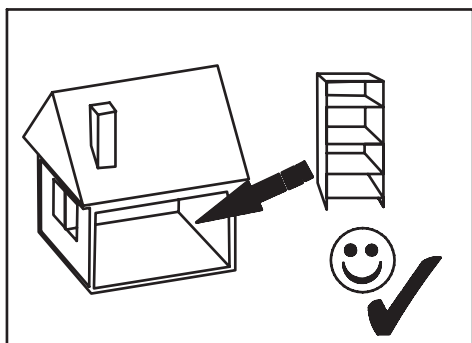
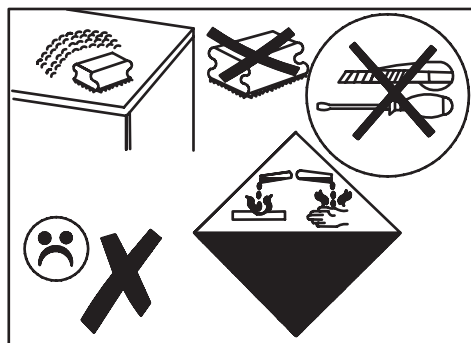
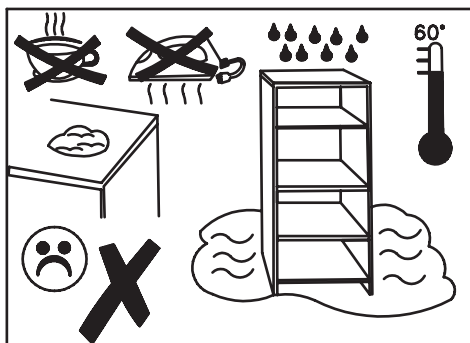
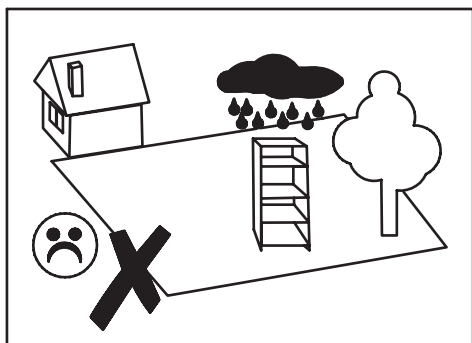
Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

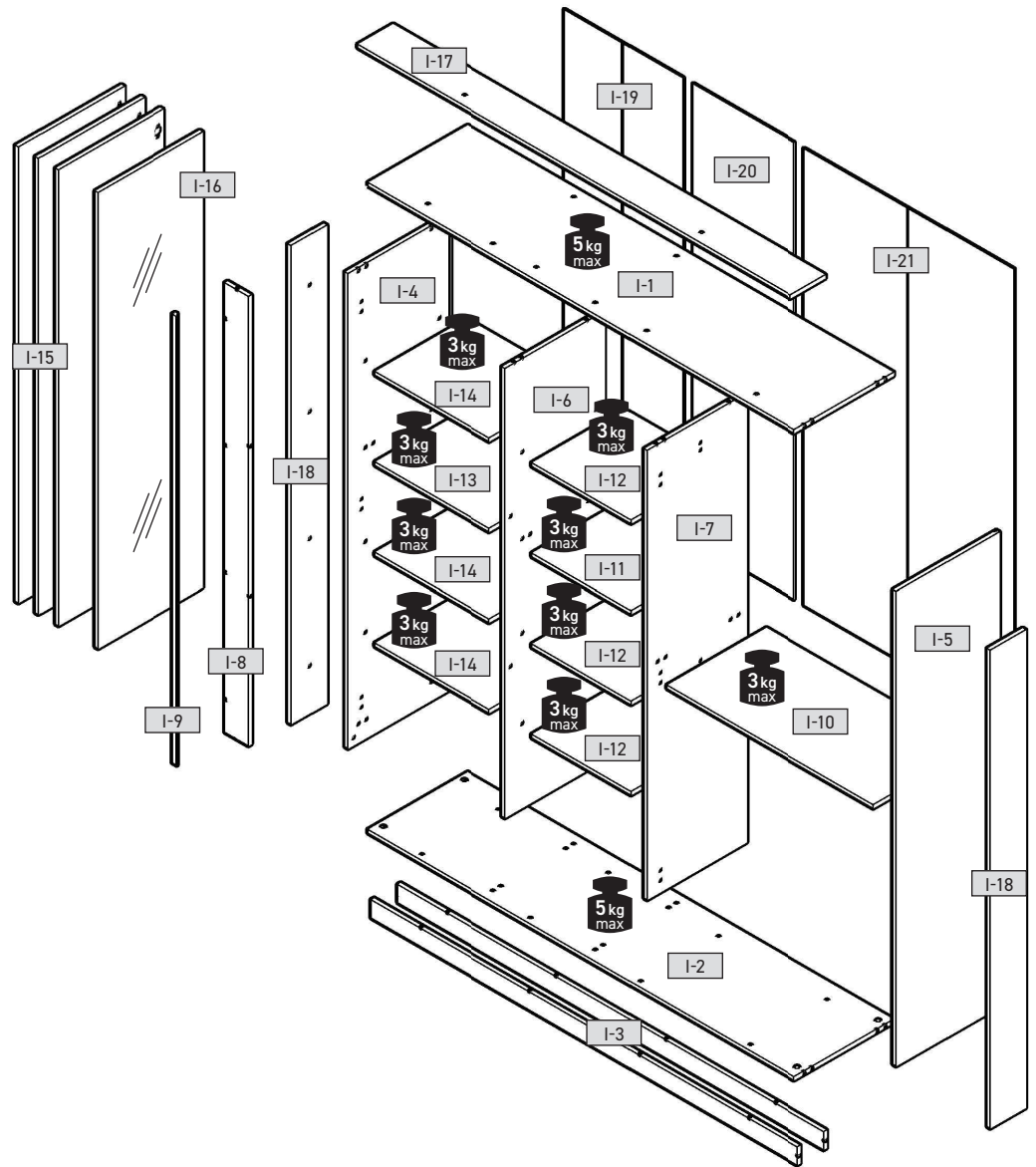
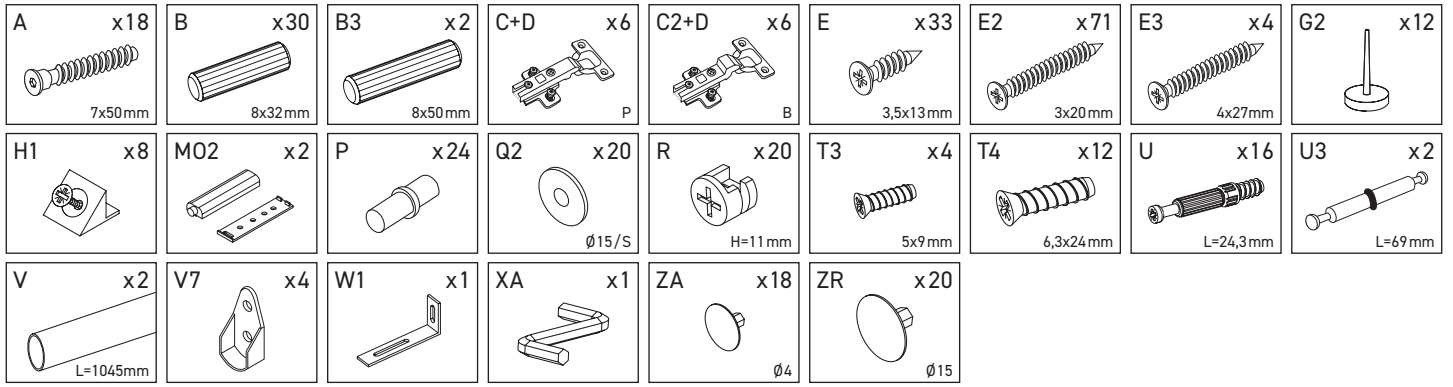
Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

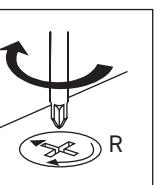
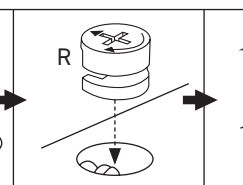
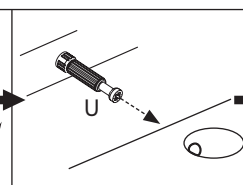
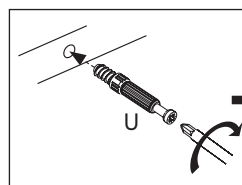
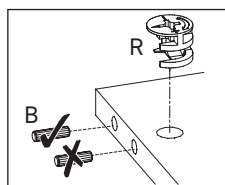
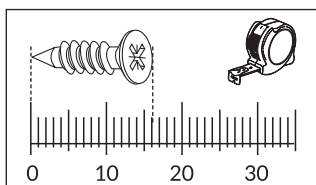
No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.





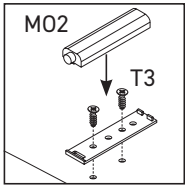
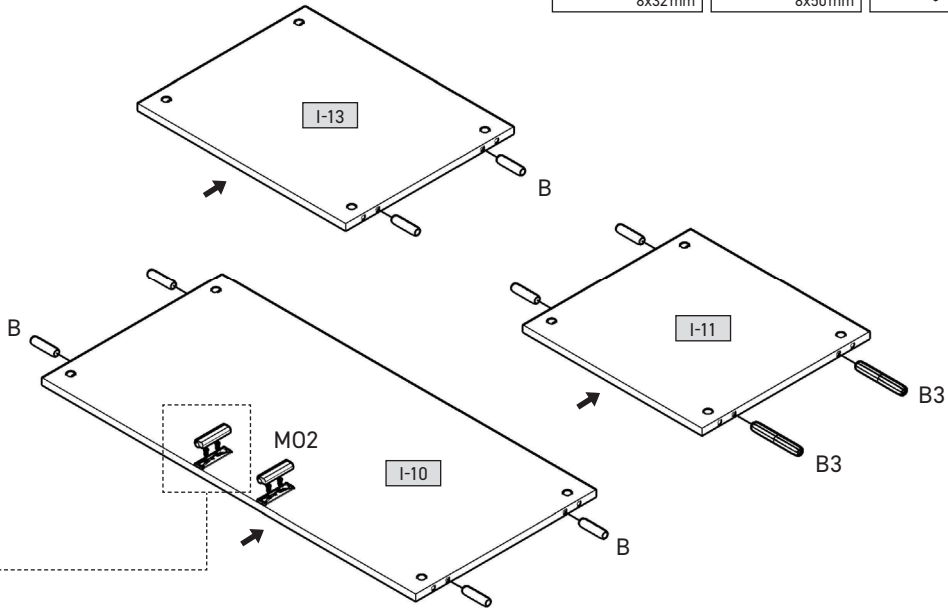
I-1	2168	505	16	x 1	3/4
I-2	2168	505	16	x 1	3/4
I-3	2168	80	16	x 2	3/4
I-4	2080	520	16	x 1	1/4
I-5	2080	520	16	x 1	1/4
I-6	1968	505	16	x 1	2/4
I-7	1968	505	16	x 1	2/4
I-8	1968	120	16	x 1	3/4
I-9	1962	24	16	x 1	3/4
I-10	1050	505	16	x 1	1/4
I-11	502	470	16	x 1	1/4
I-12	502	470	16	x 3	2/4
I-13	584	470	16	x 1	1/4
I-14	584	470	16	x 3	2/4
I-15	534	1997	16	x 3	4/4
I-16	534	1997	16	x 1	4/4
I-17	2200	180	16	x 1	3/4
I-18	2096	180	16	x 2	1/4
I-19	1999	600	3	x 1	3/4
I-20	1999	517	3	x 1	3/4
I-21	1999	1064	3	x 1	1/4





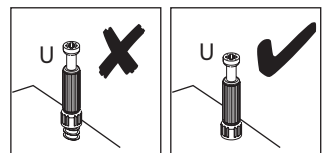
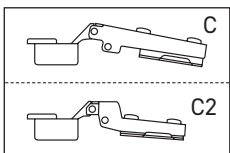
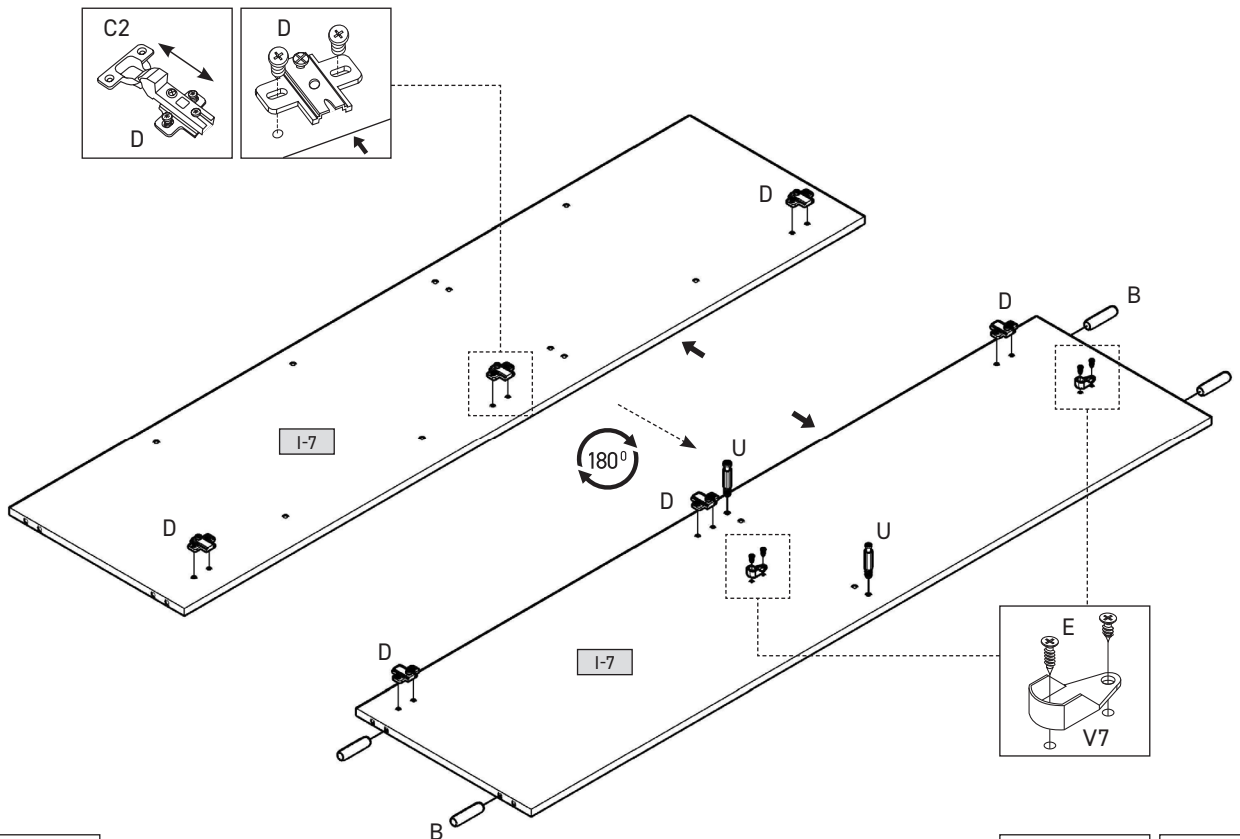
1

B x8 8x32mm	B3 x2 8x50mm	M02 x2	T3 x4 5x9mm
--------------------------	---------------------------	------------------	--------------------------



2

B x4 8x32mm	C2+D x6	E x4 3,5x13mm	U x2 L=24,3mm	V7 x2
--------------------------	-------------------	----------------------------	----------------------------	-----------------

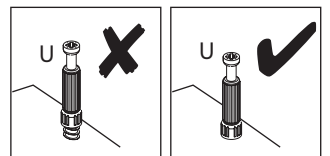
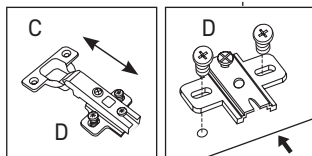
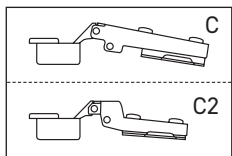
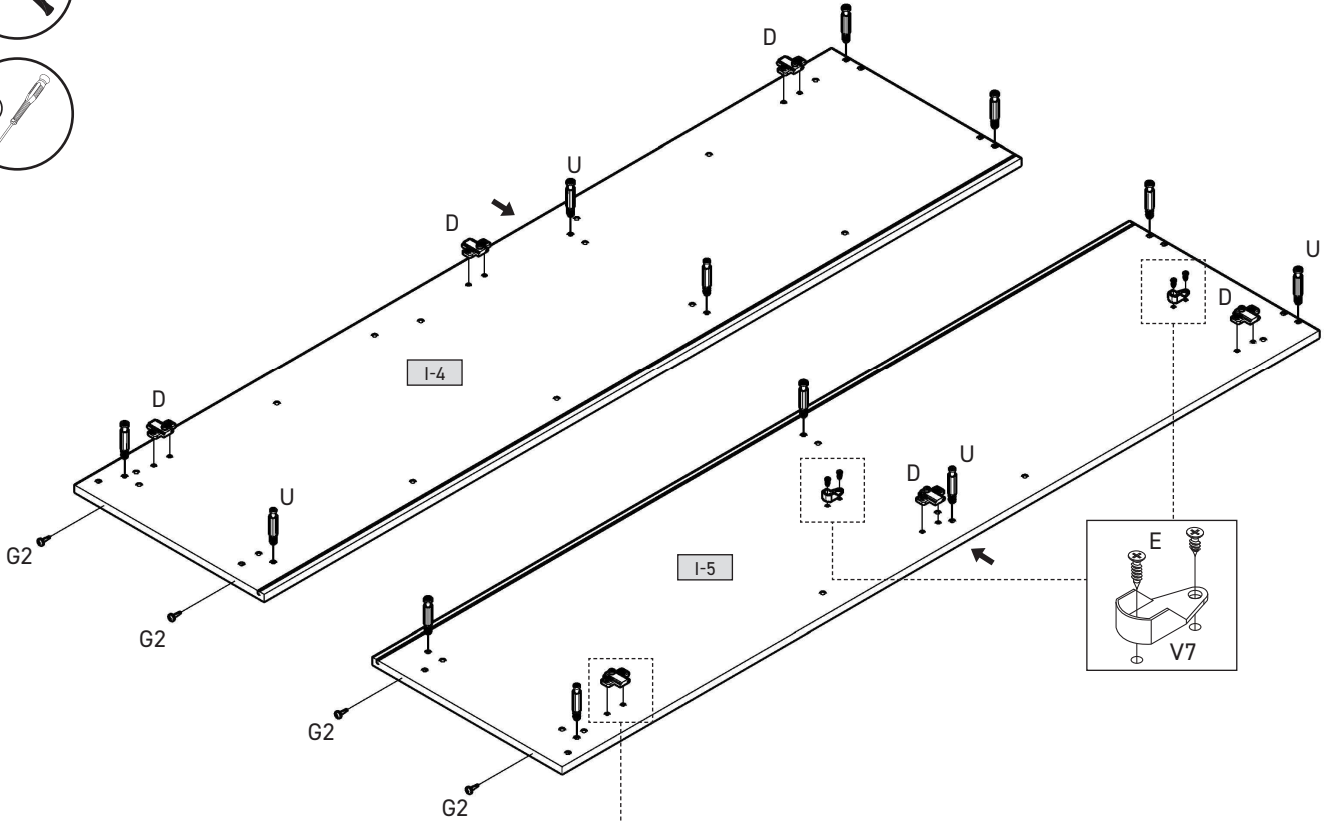




3



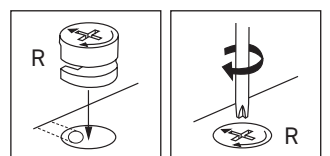
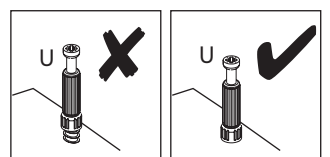
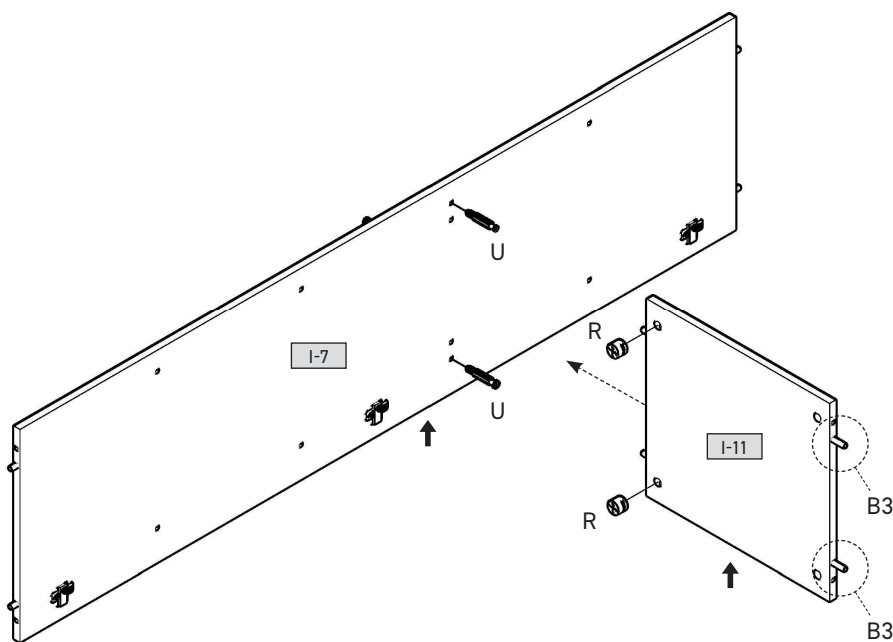
C+D x6 	E x4 3,5x13mm	G2 x4 	U x12 L=24,3mm	V7 x2
-------------------	-----------------------------	------------------	------------------------------	------------------



4

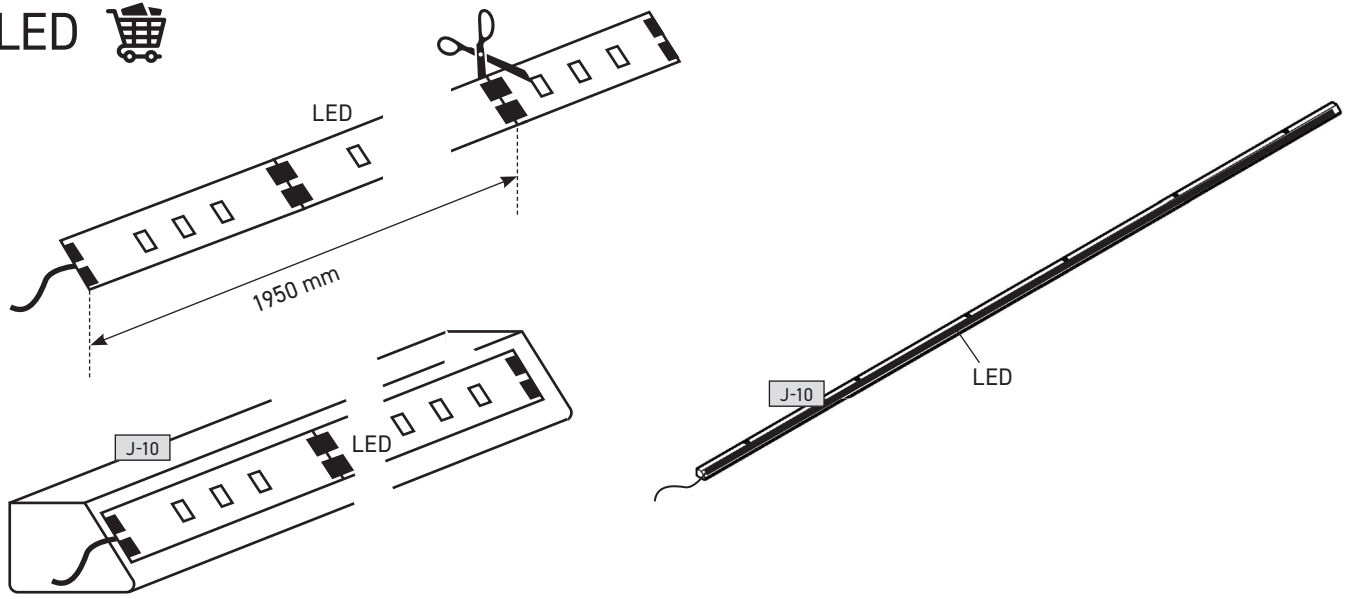


R x2 H=11mm	U x2 L=24,3mm
---------------------------	-----------------------------

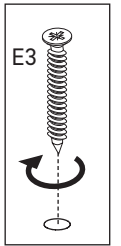
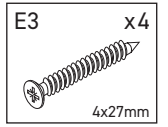
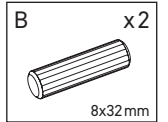
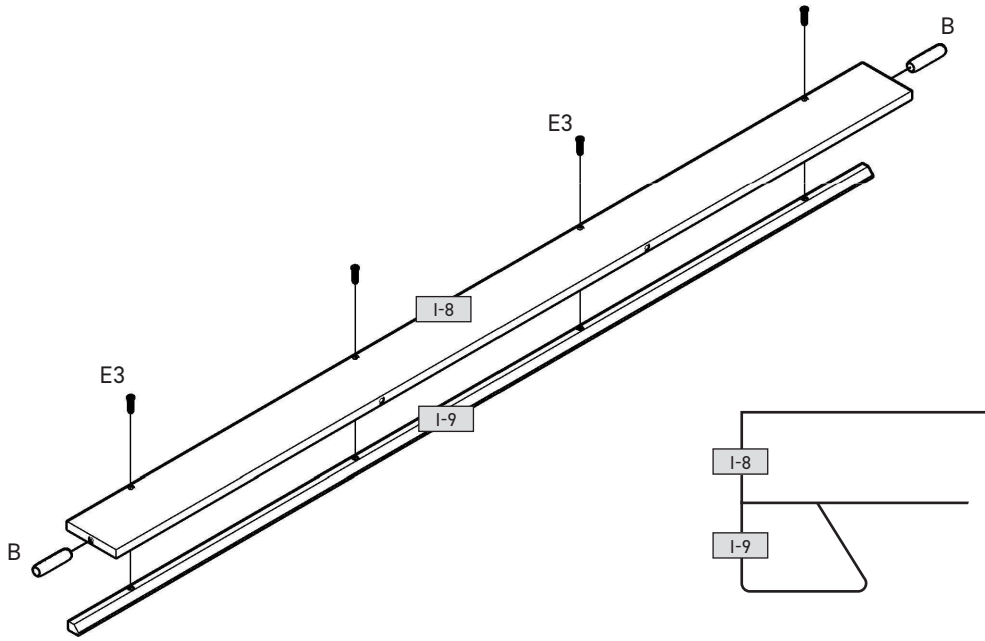




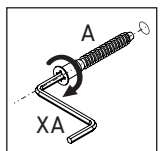
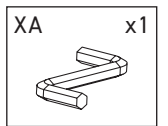
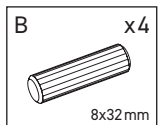
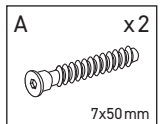
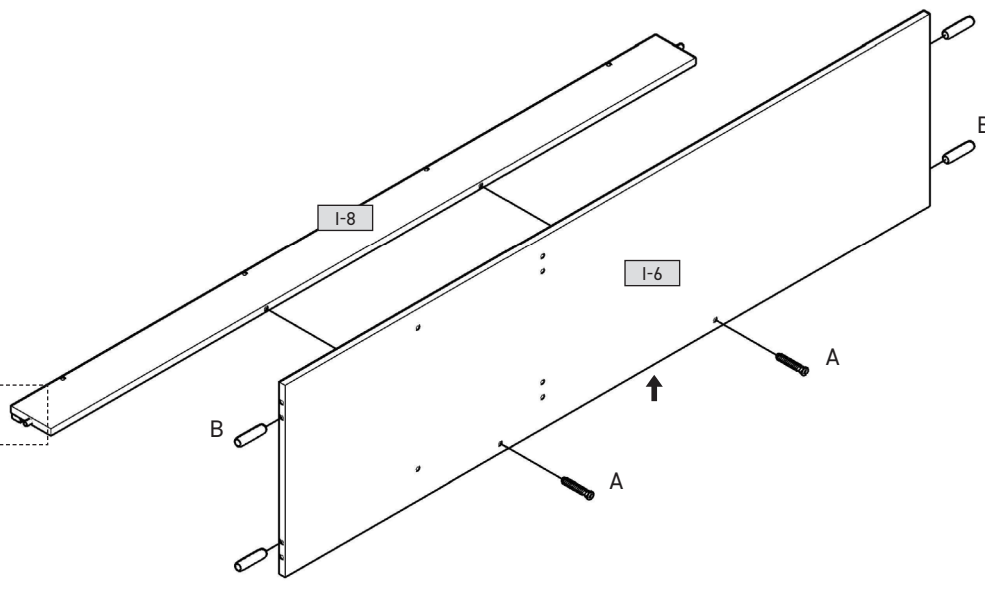
LED



5

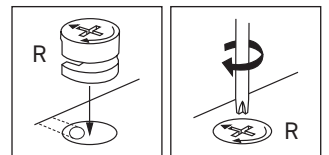
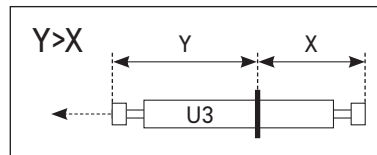
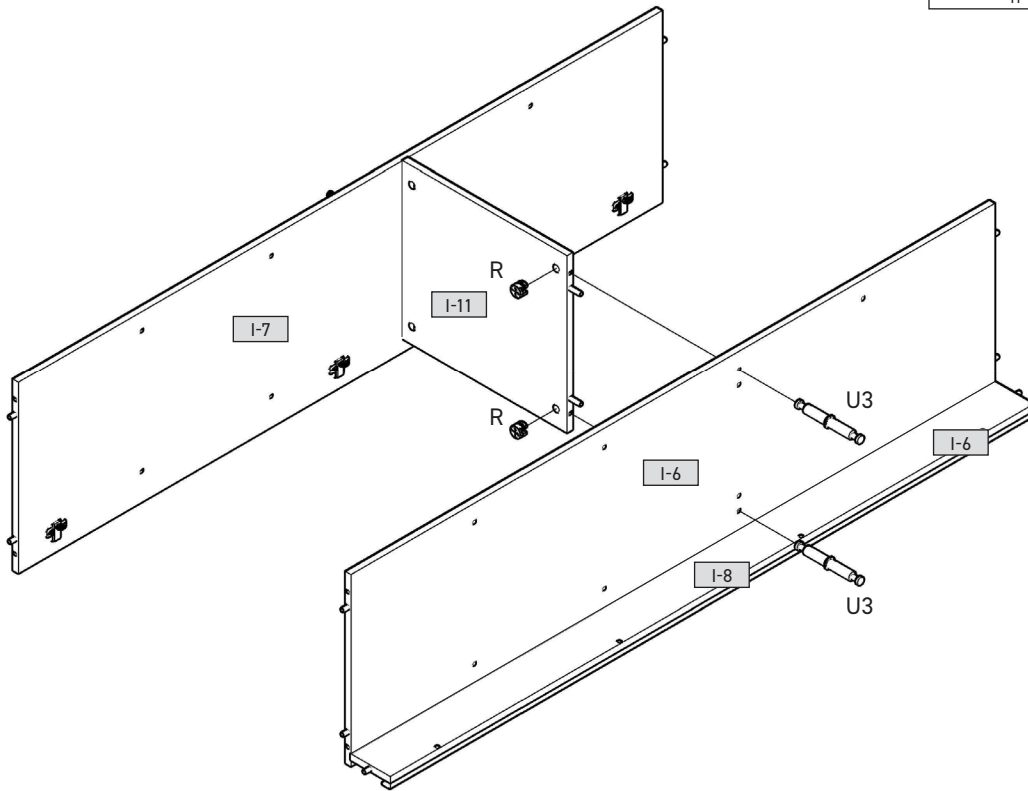
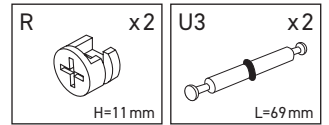


6

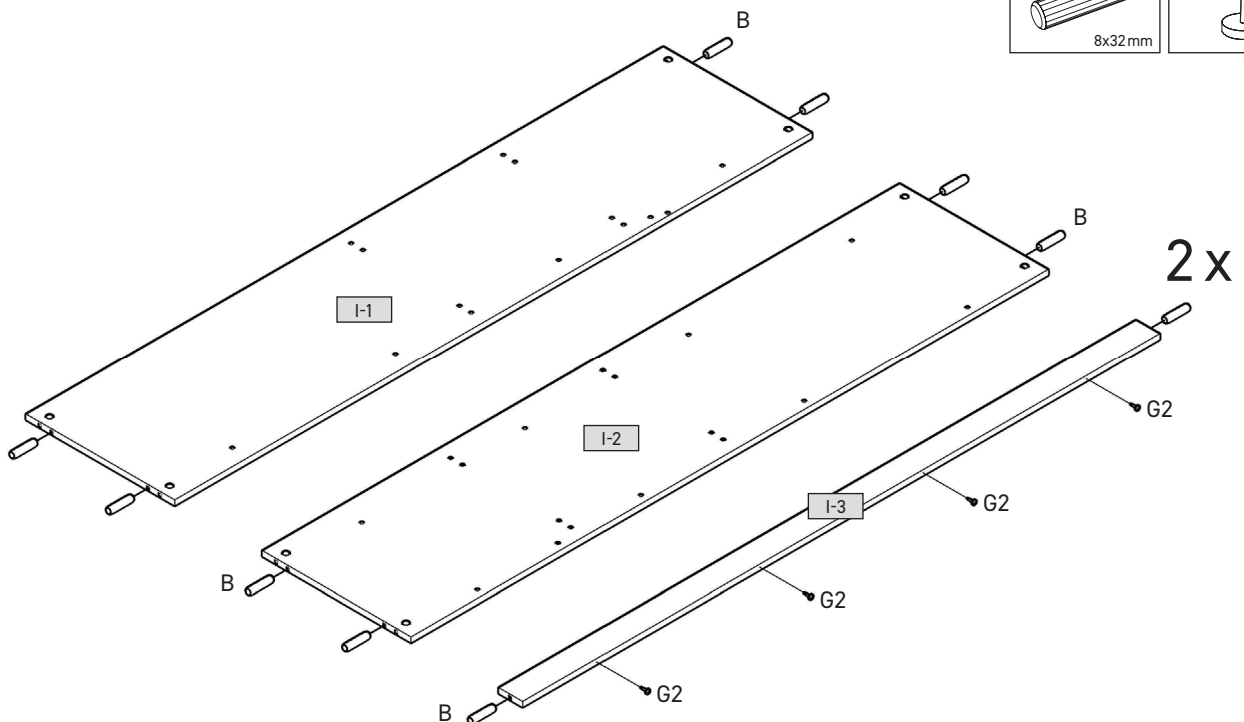
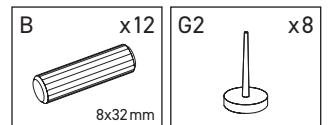




7

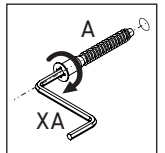
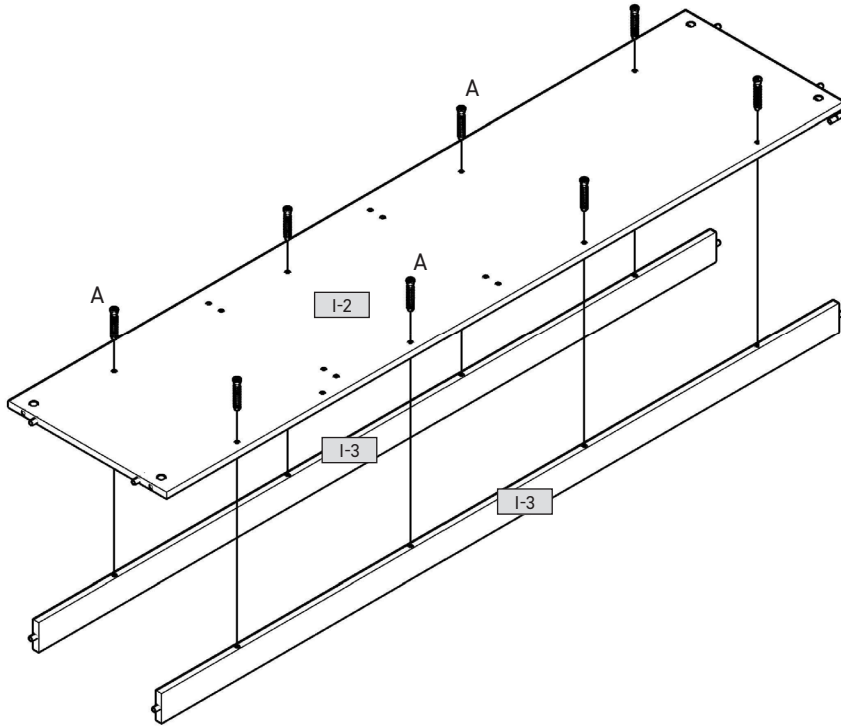
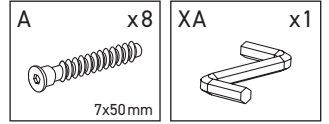


8

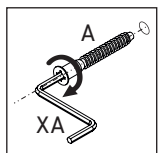
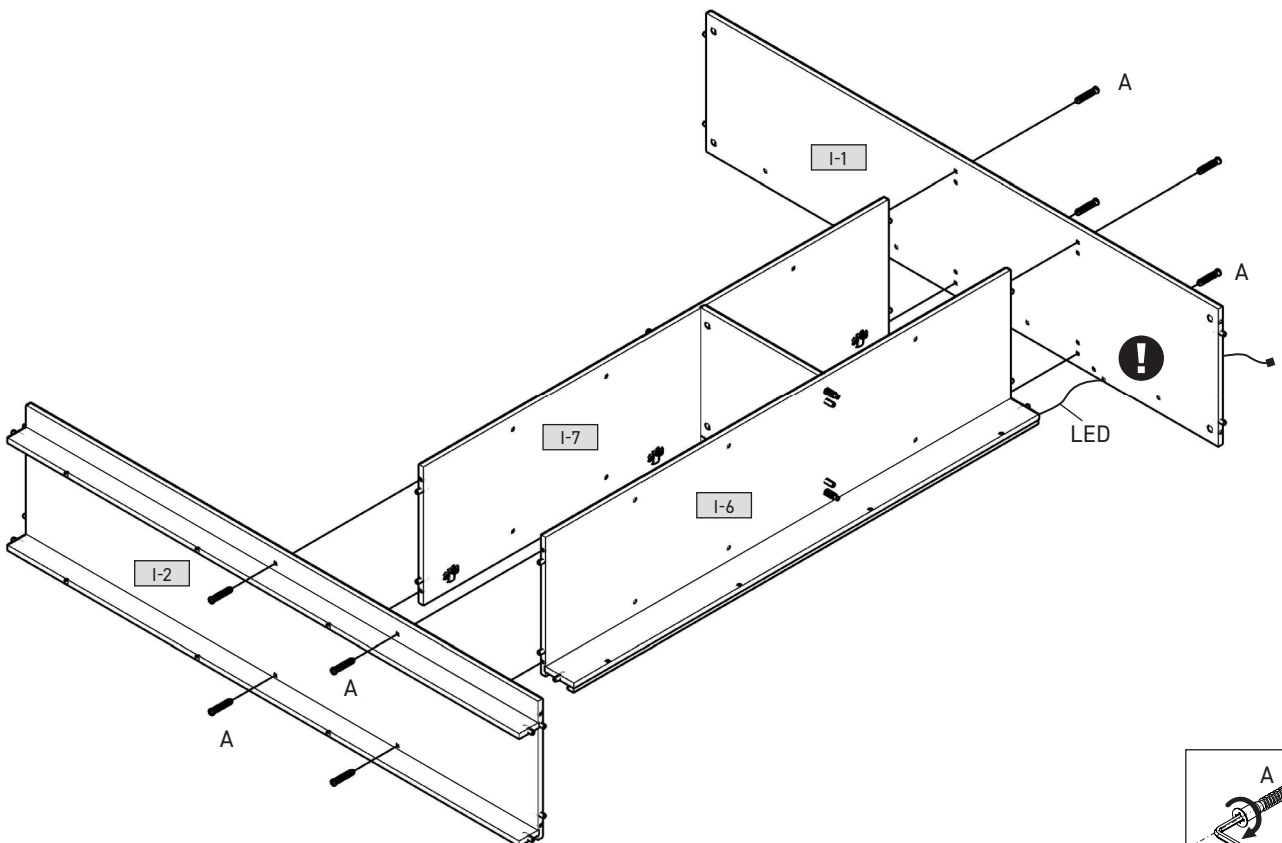
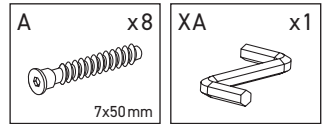




9

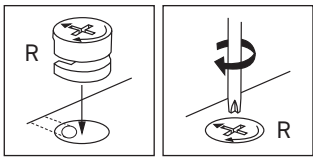
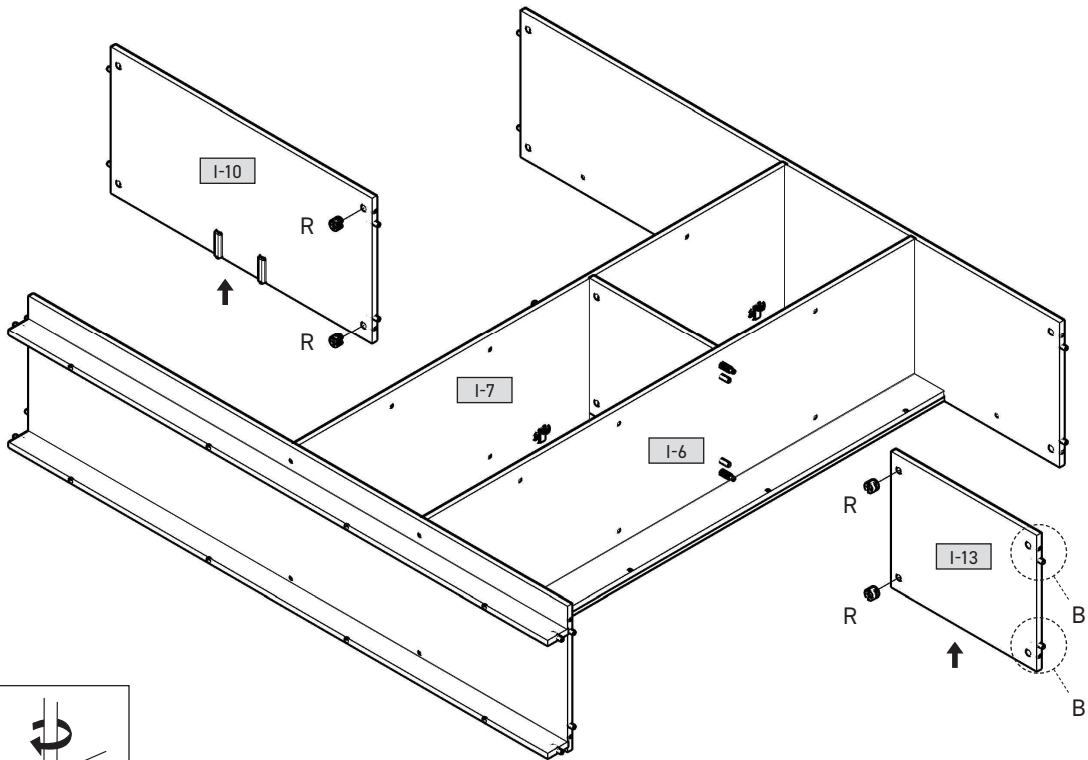
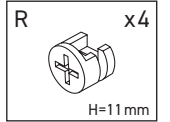


10

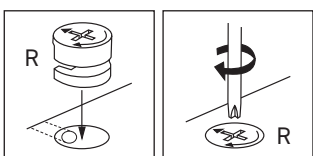
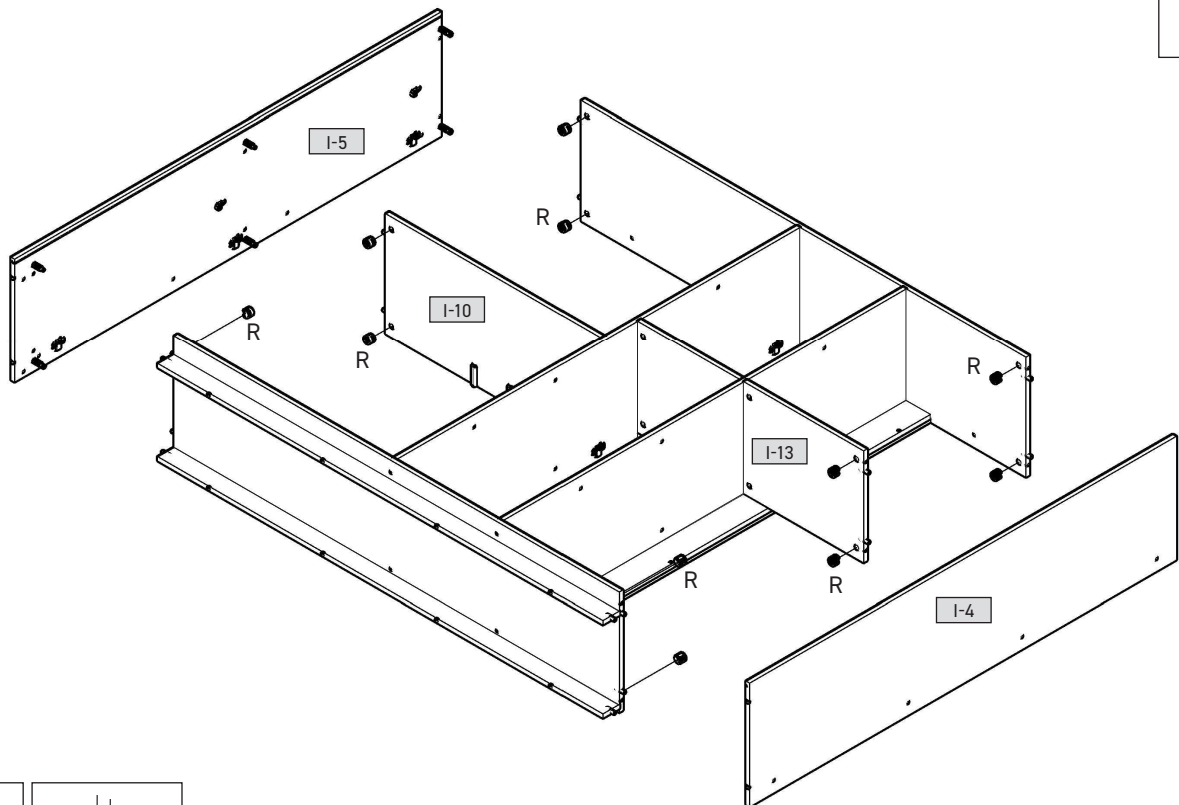
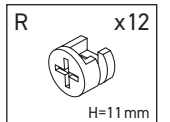




11

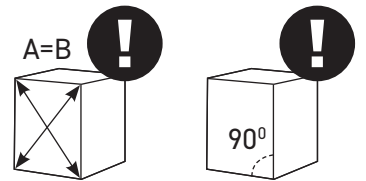
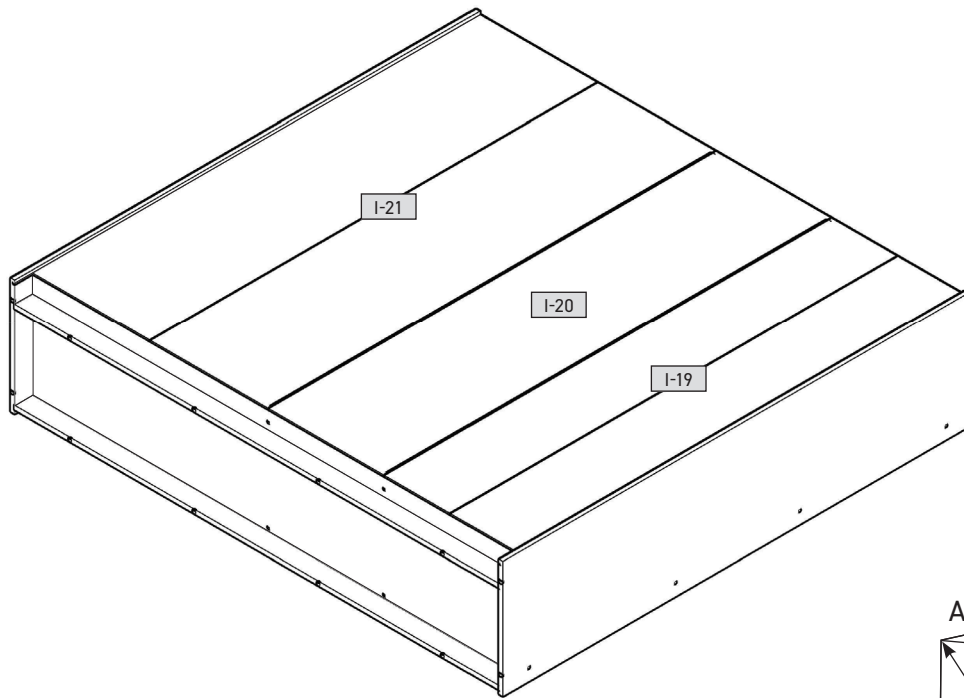


12

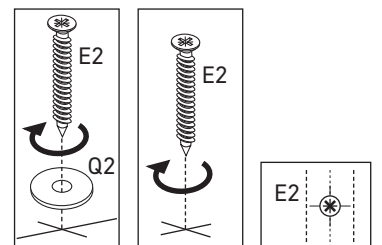
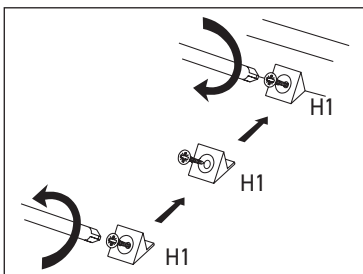
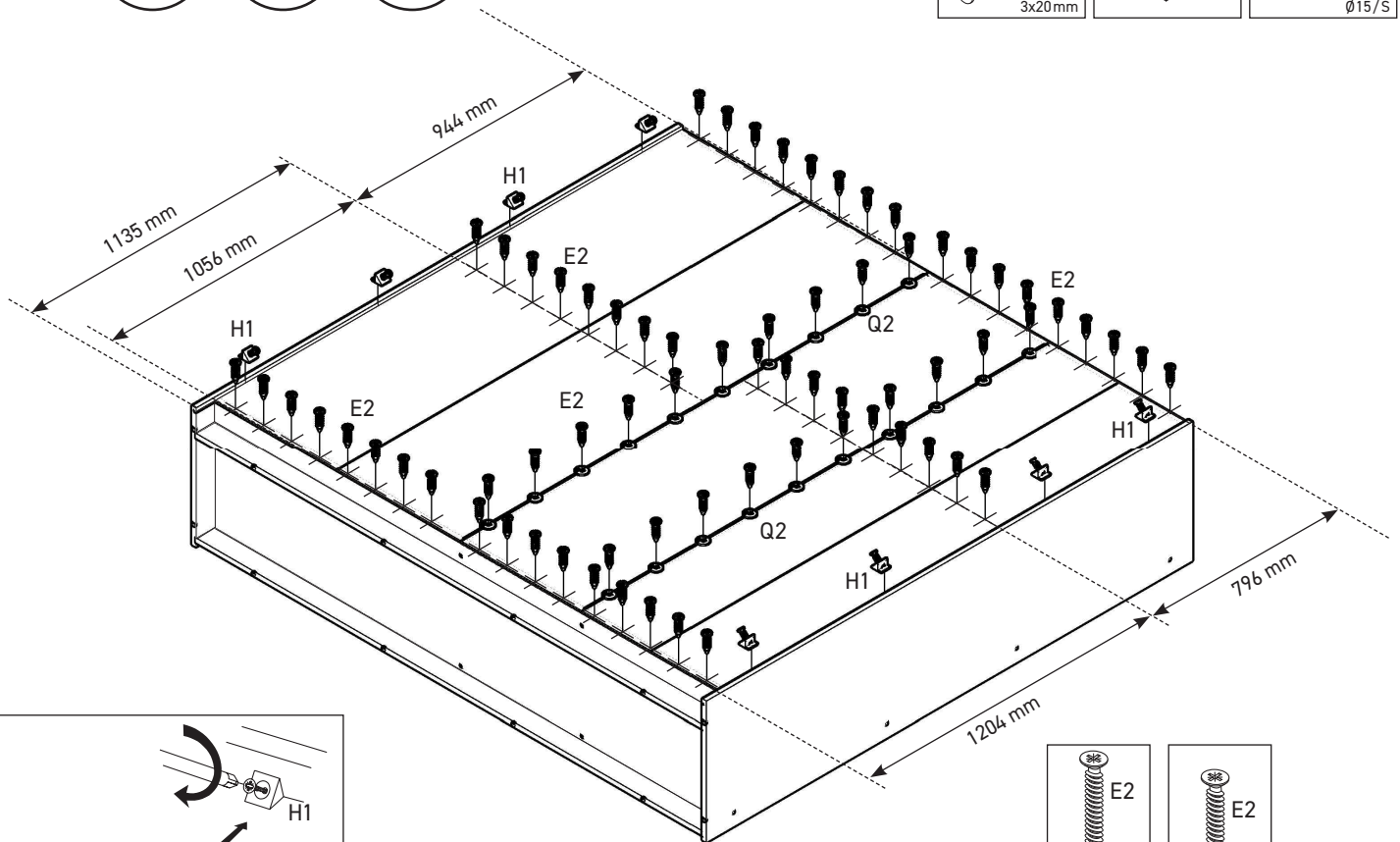
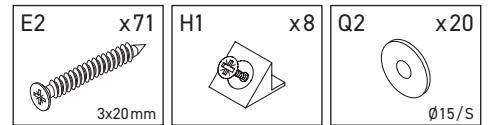
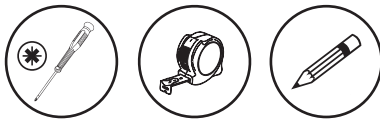




13

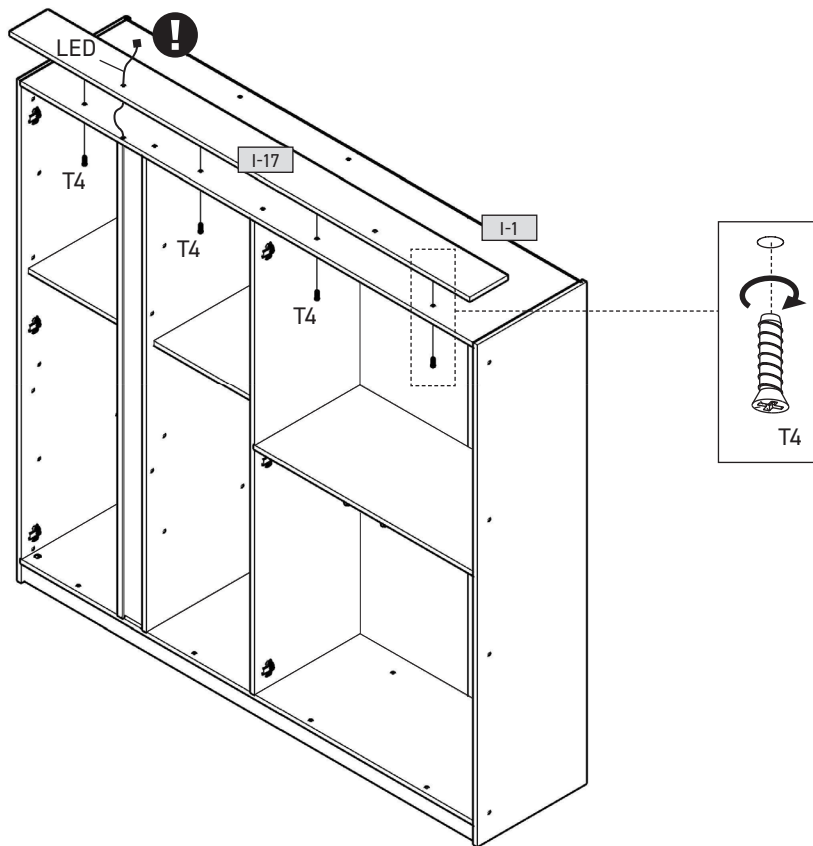
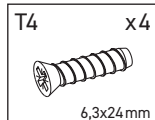


14

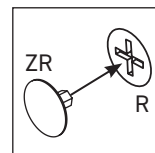
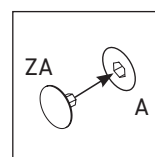
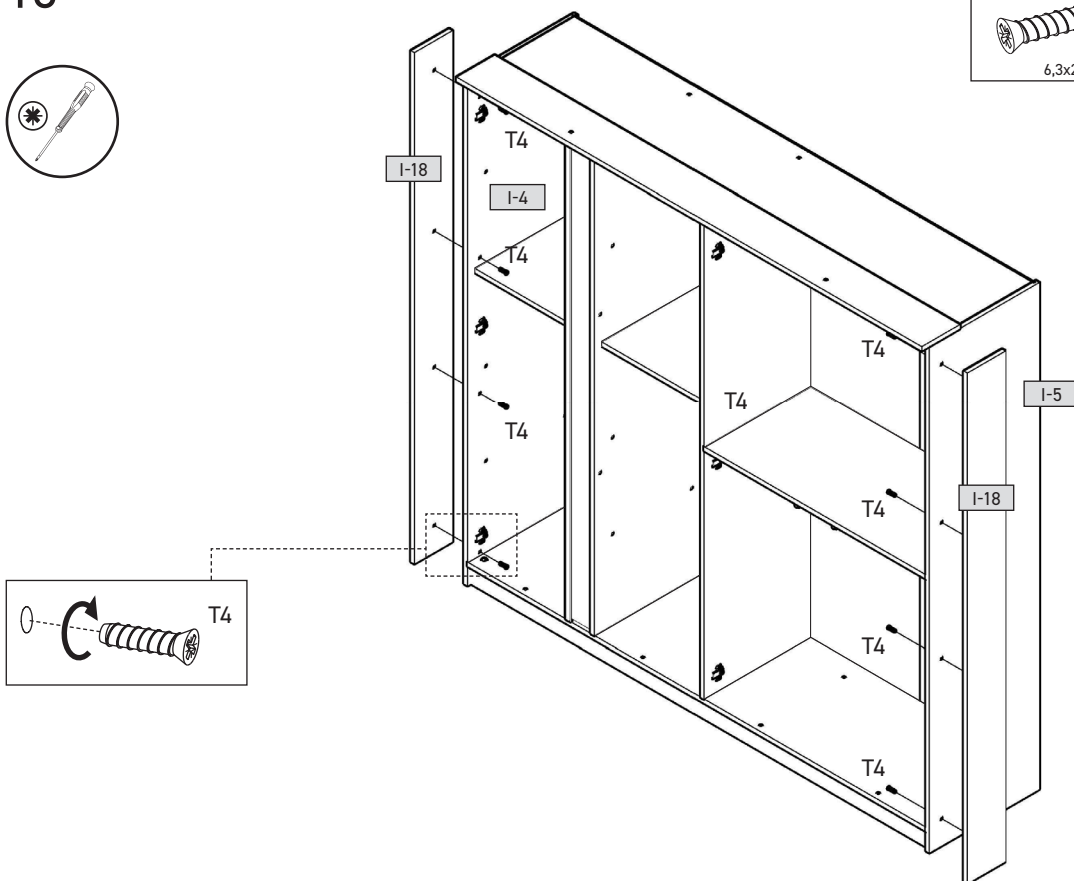
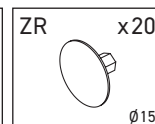
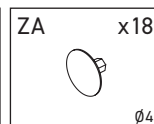
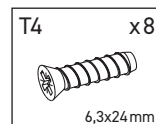




15

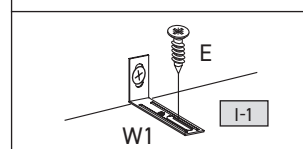
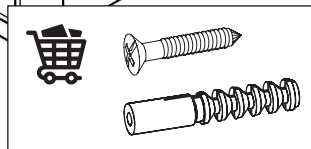
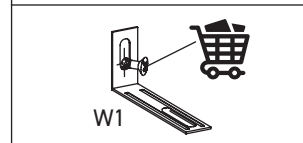
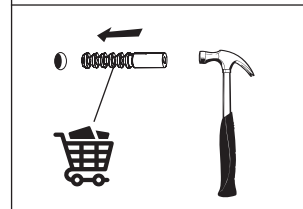
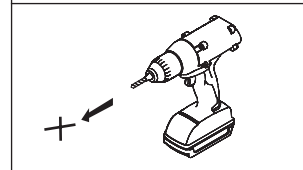
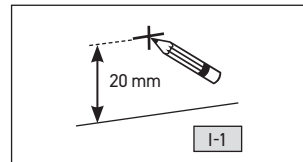
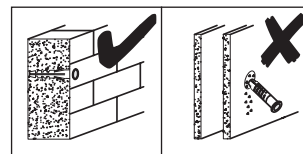
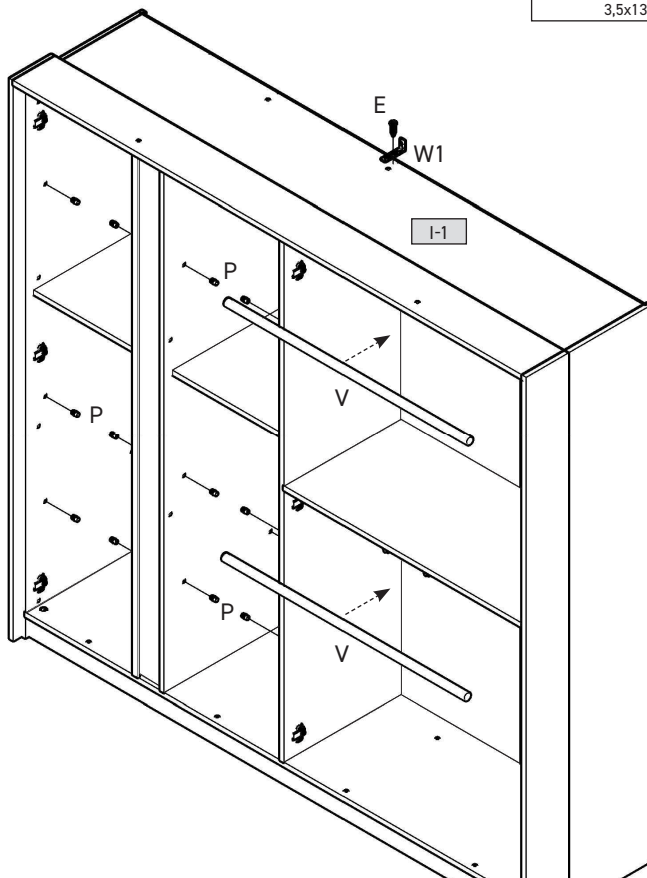
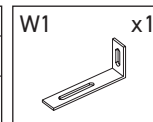
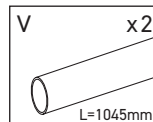
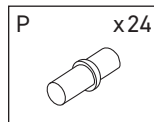
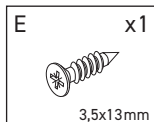
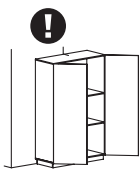
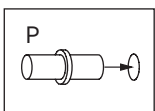
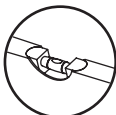


16

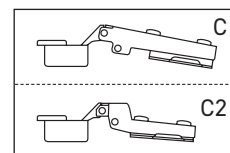
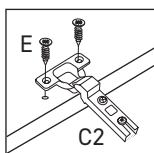
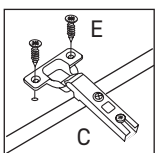
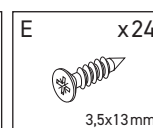
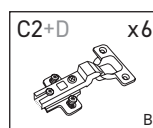
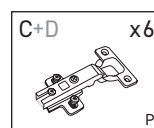
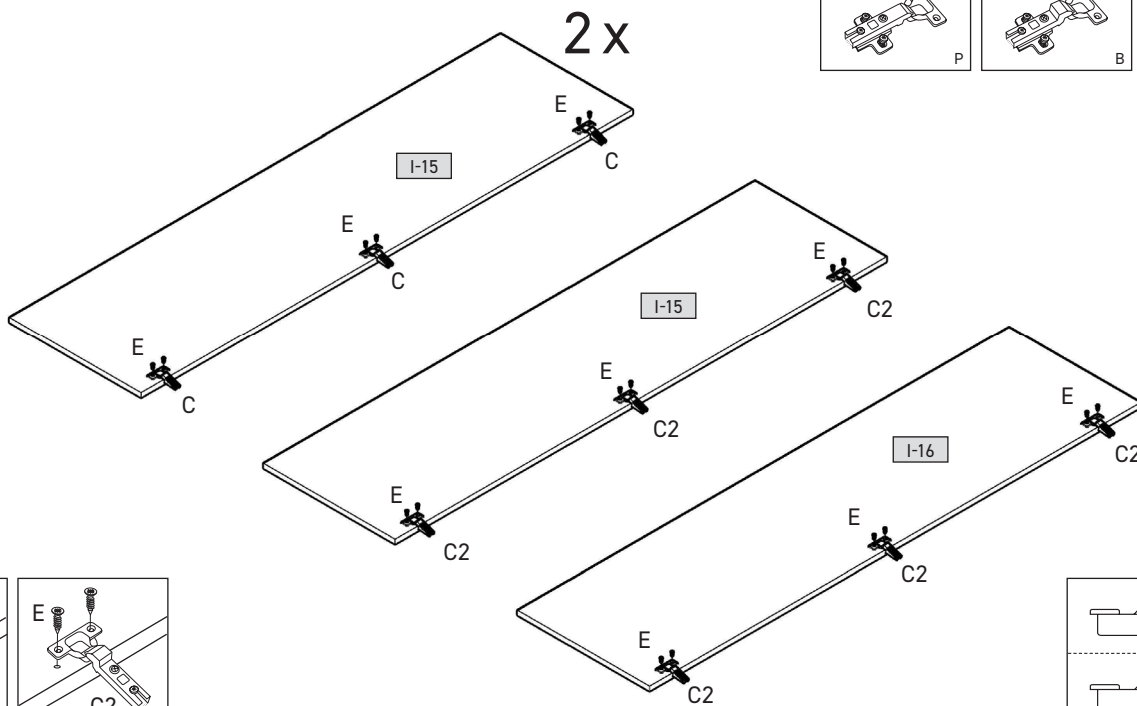




17

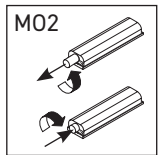
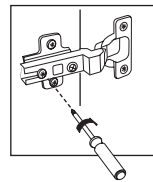
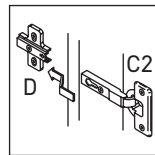
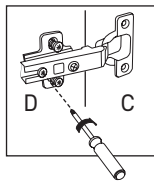
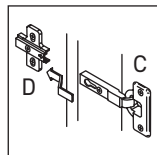
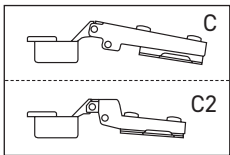
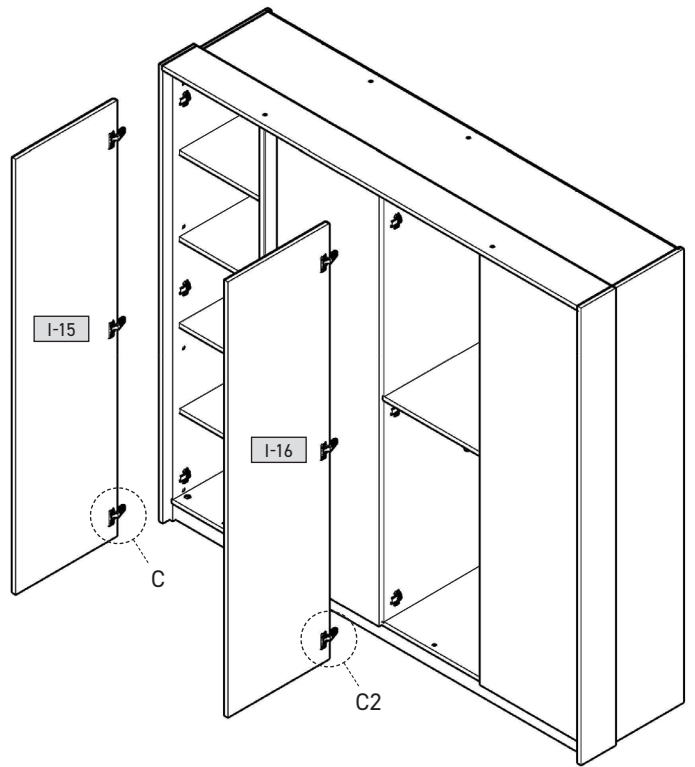
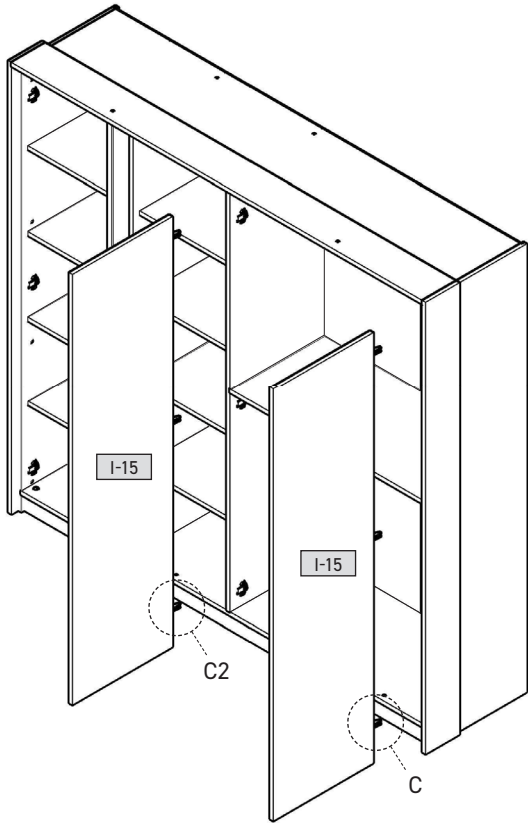


18

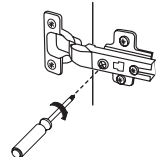
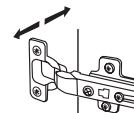
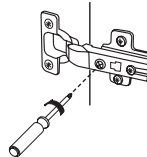
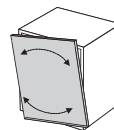
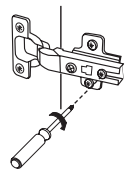
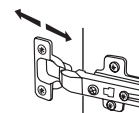
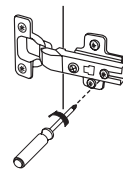
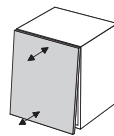
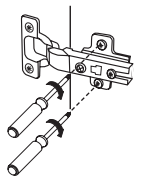
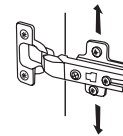
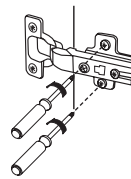
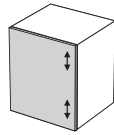
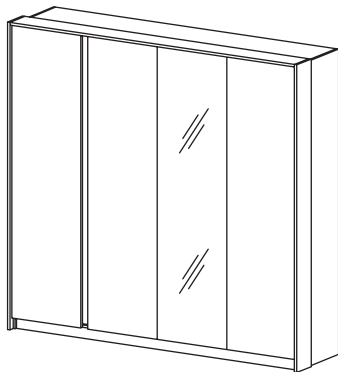


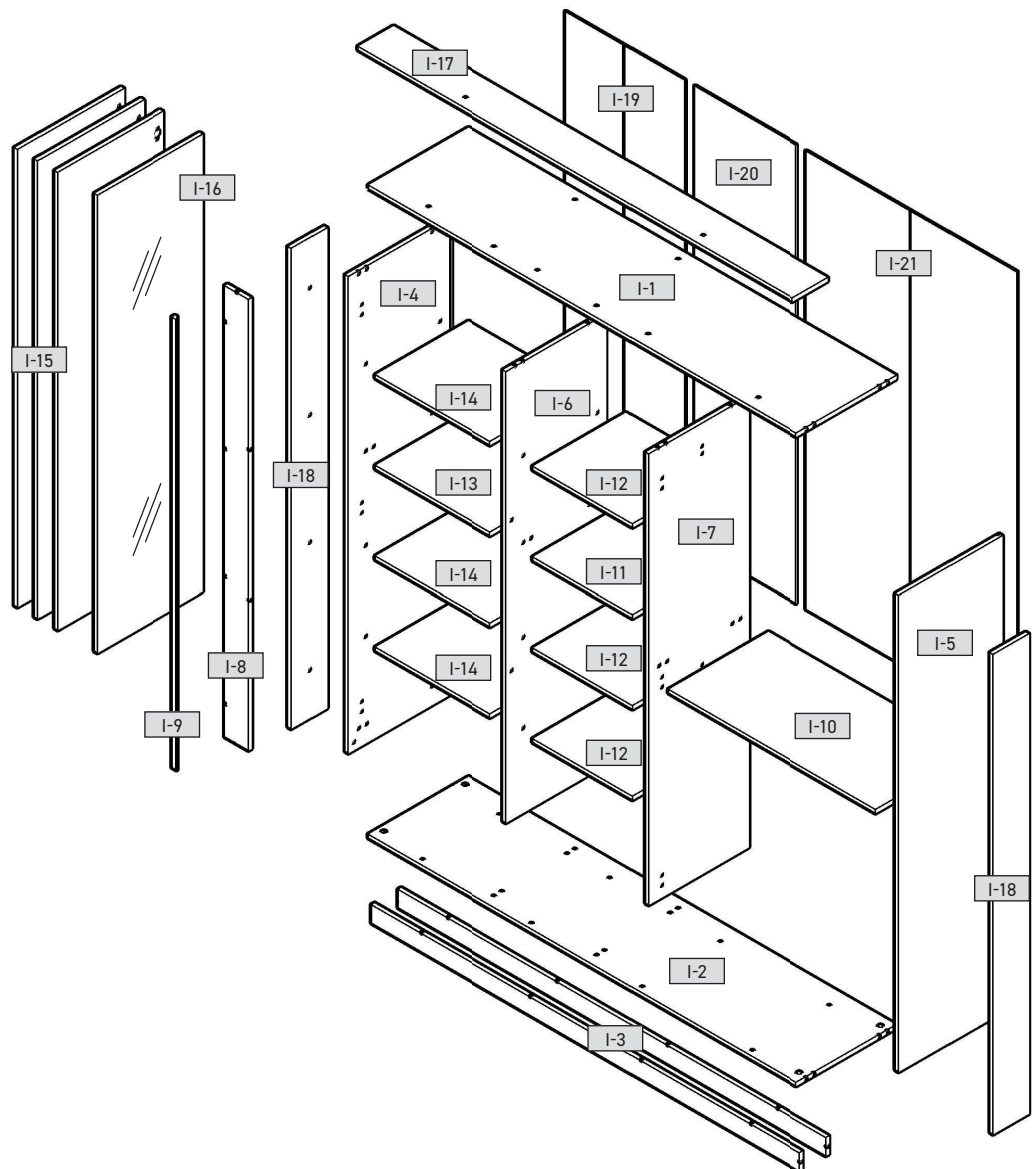
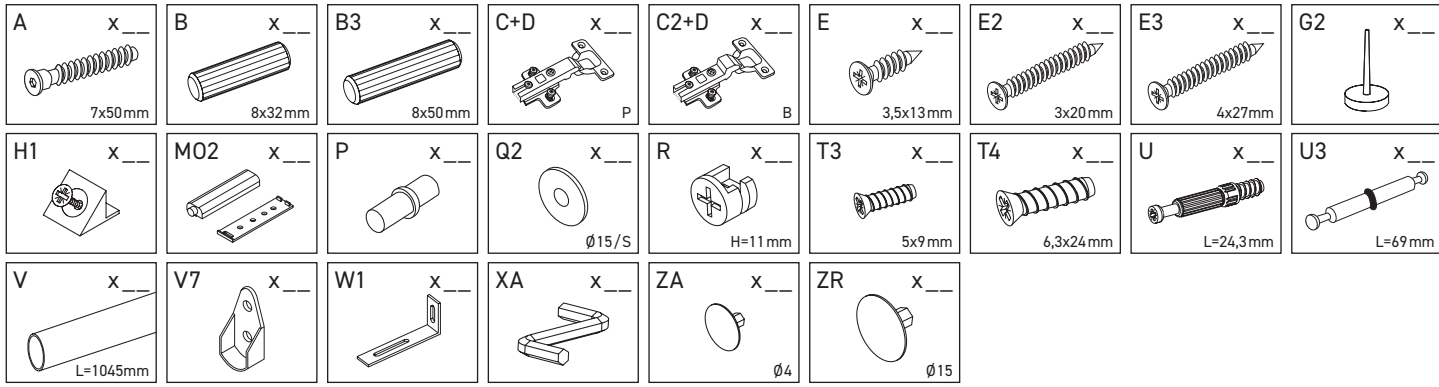


19

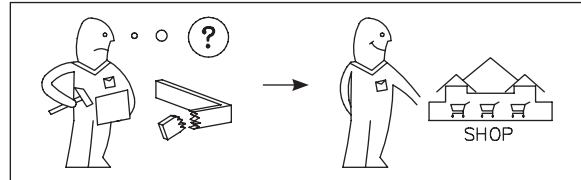
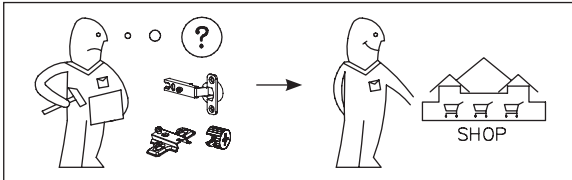
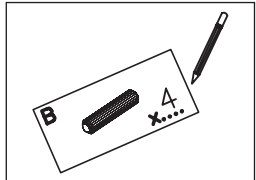


20





I-1	2168	505	16	x 1	3/4
I-2	2168	505	16	x 1	3/4
I-3	2168	80	16	x 2	3/4
I-4	2080	520	16	x 1	1/4
I-5	2080	520	16	x 1	1/4
I-6	1968	505	16	x 1	2/4
I-7	1968	505	16	x 1	2/4
I-8	1968	120	16	x 1	3/4
I-9	1962	24	16	x 1	3/4
I-10	1050	505	16	x 1	1/4
I-11	502	470	16	x 1	1/4
I-12	502	470	16	x 3	2/4
I-13	584	470	16	x 1	1/4
I-14	584	470	16	x 3	2/4
I-15	534	1997	16	x 3	4/4
I-16	534	1997	16	x 1	4/4
I-17	2200	180	16	x 1	3/4
I-18	2096	180	16	x 2	1/4
I-19	1999	600	3	x 1	3/4
I-20	1999	517	3	x 1	3/4
I-21	1999	1064	3	x 1	1/4



(D) Sehr geehrter Kunde,
als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung von Möbeln ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.

Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsangaben in der Montageanleitung.

Hallen Sie bitte die angegebenen max. Gewichtsangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen -übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!

Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vollständig, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!

Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MItI geneigtigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der Verpackung angegeben. Die Beleuchtung (Vollspannleuchte) besteht aus 1 auf der Bei Nichtbeleuchtung der Weitzahl besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!

Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstellen sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren!

Keine Scheuernden Putzmittel verwenden!

Wenden Scheuers-, Bedienung- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgewechselt, oder Verbrauchsmaterial verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.

Achtung Hinweise!

Unsere Hochdruckoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochdruckoptik zu erhalten, sollen Sie die Schutzfolie nicht der Entfernung der Schutzfolie eine Raum-Luft geben.

- für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger.
- kein Scheuersmittel mit Zusatzstoffen verwenden, um Kratzen und Abkratzen zu vermeiden.
- keine Dampfreiniger verwenden.
- Oberflächen nicht mit schiefen Gegenständen beschädigen.
- Oberflächen auf gar keinen Fall starkem Sonnenbestrahlung aussetzen

Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.

Ihre Produktentwicklung
(CZ) Vážení zákazníci,

jako výrobce nábytku Vám chtěli informovat o tom, že upevnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (hmotinkou) a závěsnými prvky. Z závěsných prvků kontrolujte přísadu zdiva a používejte jen vhodné hmotičky, které nekupujete u obomých obchodech. Za upevnění ve zdivu je nakonec zodpovědný len, kdo upevnění montuje.

Montáž a instalace elektrických částí smíte provádět jen poověřeni odborní pracovníci. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti př. přetíženi, které je způsobeno hmotičkou s dílní, materiálem nebo jiným vlivy, nepřebíráme jako výrobce nábytku zaručí.

Běžnou praxí nábytku je zanášení jen při postavení nábytku, ve správně světlé bezdráhové vzdálenosti. Při přetíženi, například je ale nutné je zrovnu seřadit / nastavit podle místních podmínek.

Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norm a předpisů VDE (svaz německých elektroinžinérů), CE, MM, Intenzita žárovky/zdroje světla, která se má použít, je uvedena na příslušné obímce žárovky/zdroje světla.

Při neodržení maximálního výkonu ve Wattlech hrozí nebezpečí vznícení tvůl přehřátí. Zakrytí žárovky/zdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!

Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí tválá stabilita!

Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky!

Pokud se nedodrží pokyny k provozu, návodů nebo montáží, provádění se úpravy výrobků, vymění se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálům, zaniká záruka nebo nároky plynoucí z odpovědnosti.

Pozor upozornění!
Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstráněna prach.

Aby se zachovala činná optika vysokého lesku, měli byste dát vysoký lesklé fóli po odstránění ochranné fólie hodinu čas na vyzrání na pokojové vzduchu.

pro čistění povrchu používejte pouze vlhký bavlněný hadřík a nepoužívejte čisticí prostředky s přísadami, které mohou poškodit povrch ostrými předměty

nepoužívejte parní čistič. Nehaszejte požár ostrými předměty

nepoškozujte povrch ostrými předměty

povrchy v židním případě nevstavujte silnému slunečnímu záření

Přejeme Vám hodně radostí s Vášim novým nábytkem.

Vaše oddělení vývoje nových výrobků

(GB) Dear Customer,
As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the material recommended by us. Please ensure that the masonry is strong enough for the installation who is responsible for the attachment to the masonry. The installation and laying of electrical films and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions.

Please observe the stated maximum weights, in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture!

The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be readjusted/readjusted in accordance with local conditions!

All electrical installations have to be produced in accordance with the latest norms and regulations, CE, MItI, VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire!

All screws and face-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability!

Do not use any abrasive cleaning materials!
If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or components changed, the warranty correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void.

Attention! Notice!
Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed.

To maintain the valuable high gloss appearance, you should only use a clean cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces.

Do not use any aggressive cleaners with additives. Do not use a steam cleaner. Do not damage the surface with sharp objects. Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight.

We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.

Your product development team
(FR) Cher client,

En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la mesure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'accrocher les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet.

Les installations et la pose de films électriques et autres éléments doivent être effectués par des professionnels qualifiés, dimment habilités. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage.

Veuillez respecter les poids maxi spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous ne sommes responsables en cas de surcharges causées par des enfants influencés / autres personnes, du matériel others ou provoqués par d'autres personnes.

Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à installer parfaitement et à plomb et / horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera nécessaire de les régler / régler / nouveau sur place!

Toutes les installations électriques sont fabriquées selon les normes et prescriptions en vigueur. La puissance à utiliser est précisée sur la douille de fixation max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie d' / b surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie!

Si le serrage des vis et les éléments de raccord porteurs après 5 / 6 semaines, pour assurer une stabilité durable!

N'employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs !
Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d'origine sont utilisés, nous n'assumons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ce cas.

Attention Remarkare !
Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée.

Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez attendre un certain temps avant d'utiliser le film protecteur. Ne nettoyez pas la surface avec des produits abrasifs.

Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez attendre un certain temps avant d'utiliser le film protecteur. Ne pas nettoyer la surface avec des produits abrasifs.

Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez attendre un certain temps avant d'utiliser le film protecteur. Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur.

Ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire ne pas endommager les surfaces avec des objets coupants

Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction.

Votre service de développement de produits

(NL) Geachte klant,
Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestigingslechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de montage verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.

De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgevoerd. Hou ook rekening met de beschrijvingen en de vermeldde gewichten in de montagehandleiding.

Het ophangen van mensen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk.

Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!

Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MItI. Na het gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betreffende lampfitting, CE, MItI. Na het gebruiken lampvatjes is aangegeven op de betreffende lampfitting, CE, MItI.

Wanneer het maximaal geoorloofde gewicht niet wordt aangehouden, bestaat het risico op oververhitting. Het afdekken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!

Alle schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 / 6 weken worden aangehaaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!
Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.

Opgelet instructie!
Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering met een beschermfolie. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof.

Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u alleen een zacht, schoon, katoenen doek te gebruiken en een klein beetje glasreiniger te gebruiken.

• voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een zachte katoenen doek en een glasreinigingsproduct.

• Verwij oppervlakken met een natte doek af.

• Gebruik geen stoomreiniger.

• Beschadig het oppervlak niet met bloot aan scherpe voorwerpen.

• Sto oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonnestraling.

We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.

De productontwikkelingsafdeling
(HR) Spočivani,

kot probajete pohi,va vas, aljimo informirati, da je prijetenje samo tako moza. Minje je mora povezava me pritiralnim materijalom (mornzikom) in zidom. Pri elementih, ki so obe ani, preverite zid in uporabite samo za zidove primerne moznosti.

Elektrni ne artikle naj vam pokoi in montira strokovnjak. Pri tem upo,tevajte opise ter podatke o tei u navodilih za montažo.

Upo,tevajte podano maksimalno višo - pri prevloiskih obremenitvah, ki nastanejo zaradi izjane okoli, bremen ljudi ali drugega materiala ali zaradi drugih obremenitev in preloiskih obremenitev, ki nastanejo zaradi izjane okoli, bremen ljudi ali drugega materiala ali zaradi drugih obremenitev in preloiskih obremenitev.

Pravilno dozorjanje funkcij pohi,va je zaoptimalno samo pri pravilni vodovodni in pravilni postavitvi. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastaviti.

Vse elektrne instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jakost uporabljnih, artic je vedno navedena na vsakem posameznem okvirju za svetlo.

Pri neupo,tevanju maks. ,evlita vatov obstaja zaradi pregrejeva nevarnost po,ara. Svetli zaradi nevarnosti po,ara ni dopustno prekriavati!

Vse vijake in nosilne povezovalne dele po 5 do 6 tednih nakratno privijite, le, da boste zagotovili stalno trdnost povezav!

Ne uporabljajte isilj za drgnjenje!

V primeru neupo,tevanja navodil za delovanje, uporabo in montažo, in v primeru izvajanja sprememb na produktih ter menjave delov ali porabe materiala, ki ne ustrezajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije.

Pozor uputal!
Naše površine visokog sjaja zaštitene su tijkom isporuke zaštitnom folijom. Ostavite ovu na namještaju, dok nije u cijelosti montiran i osloboden od prašine.

Da biste dobili vrijednu optiku visokog sjaja, trebali biste ostaviti foliju visokog sjaja, nakon ukidanja zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku radi naknadnog otpranja;na; sjajne površine.

Zbog toga ne koristite oštre deterdžente s dodacima, koji mogu oštetiti površine s mokrom krpom.

Ne koristite parni čistak.

Ne koristiti površnu oštri predmetima;

Ne izlagati površine ni pod kojim okolišnim jakim sunčanom zračavanju.

Željmo Vam puno srećnih trenutaka sa svojim novim amještajem.

Vaš razvoj proizvodva

(PL) Szanowni Klienci

Jako producent mebli, pragnijemy Państwa, przypominamy, że umocowienie mebli jest tak dobre, jak ich jest połączenie z materiałem mocowania (kolkiem rozporowym) a ścianą. Proszę zaliczyć w zamocowaniu elementów wiszących (szołcowiz) wytrzymałości muru i użyć do ich zamocowania wyłącznie przeznaczonych do tego kolków ze szkieł specjalistycznego.

Przy mocowaniu do ściany ponosi montaż mebli. Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanym osobom.

Proszę zascosować się do opisu oraz opisać warunki w instrukcji montażu.

Nie używajmy szkurdących środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub użycwania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakakolwiek gwarancje lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacjal!
Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby uzyskać trwałą, wysoką gładkość powierzchni, należy:

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folie polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawelnową szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami
- nie stosować myjki parowej
- nie używać czyszczenia ultradźwiękami

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

Nie używajmy szkurdących środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub użycwania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakakolwiek gwarancje lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacjal!
Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby uzyskać trwałą, wysoką gładkość powierzchni, należy:

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folie polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawelnową szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami
- nie stosować myjki parowej
- nie używać czyszczenia ultradźwiękami

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

Nie używajmy szkurdących środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub użycwania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakakolwiek gwarancje lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacjal!
Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby uzyskać trwałą, wysoką gładkość powierzchni, należy:

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folie polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawelnową szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami
- nie stosować myjki parowej
- nie używać czyszczenia ultradźwiękami

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

Nie używajmy szkurdących środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub użycwania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakakolwiek gwarancje lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacjal!
Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby uzyskać trwałą, wysoką gładkość powierzchni, należy:

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folie polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawelnową szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami
- nie stosować myjki parowej
- nie używać czyszczenia ultradźwiękami

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

Nie używajmy szkurdących środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub użycwania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakakolwiek gwarancje lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacjal!
Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby uzyskać trwałą, wysoką gładkość powierzchni, należy:

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folie polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawelnową szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami
- nie stosować myjki parowej
- nie używać czyszczenia ultradźwiękami

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

Nie używajmy szkurdących środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub użycwania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakakolwiek gwarancje lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacjal!
Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby uzyskać trwałą, wysoką gładkość powierzchni, należy:

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folie polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawelnową szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami
- nie stosować myjki parowej
- nie używać czyszczenia ultradźwiękami

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

Nie używajmy szkurdących środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub użycwania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakakolwiek gwarancje lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacjal!
Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby uzyskać trwałą, wysoką gładkość powierzchni, należy:

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folie polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawelnową szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami
- nie stosować myjki parowej
- nie używać czyszczenia ultradźwiękami

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

Nie używajmy szkurdących środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub użycwania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakakolwiek gwarancje lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacjal!
Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby uzyskać trwałą, wysoką gładkość powierzchni, należy:

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folie polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawelnową szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami
- nie stosować myjki parowej
- nie używać czyszczenia ultradźwiękami

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

Nie używajmy szkurdących środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub użycwania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakakolwiek gwarancje lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacjal!
Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby uzyskać trwałą, wysoką gładkość powierzchni, należy:

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folie polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawelnową szmatkę i nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami
- nie stosować myjki parowej
- nie używać czyszczenia ultradźwiękami

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

W przypadku uszkodzenia powierzchni, należy ją przemyć i przetrzepać.

Nie używajmy szkurdących środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzeznaczenia instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub użycwania materiałów zużywających się, które nie odpowiadają częściom oryginalnym, wyklucza się jakakolwiek gwarancje lub roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacjal!
Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu.

Aby uzyskać trwałą, wysoką gładkość powierzchni, należy:

- po usunięciu folii ochronnej pozostawić folie polyskową przez godzinę w

- DE** – Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen
- PL** – Mebel z drewna naturalnego oraz płył drewnopochodnych
- NL** – Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal
- GB** – Furniture made of natural wood and panel materials
- IT** – Mobili in legno naturale e materiali pannellati
- FR** – Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

Liebe Kundin,
lieber Kunde,
 Wie Sie Ihre Bestellung freigeben, ist ein Prozess, der nicht nur für Sie, sondern auch für uns ein sehr wichtiger Bestandteil ist. Sie sind ein Naturliebhaber, der auf Qualität und Nachhaltigkeit setzt. Sie sind ein Mensch, der mit Bedacht und Verantwortung handelt. Sie sind ein Mensch, der die Natur liebt und die Umwelt schützt. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Erde kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Kinder kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Welt kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Menschheit kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Zivilisation kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Kultur kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Sprache kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Kunst kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Wissenschaft kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Technologie kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Wirtschaft kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Politik kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Religion kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Philosophie kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Ethik kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Moral kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Gerechtigkeit kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Freiheit kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Gleichheit kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Brüderlichkeit kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Liebe kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Harmonie kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Eintracht kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Friede kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Gerechtigkeit kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Freiheit kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Gleichheit kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Brüderlichkeit kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Liebe kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Harmonie kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Eintracht kümmert. Sie sind ein Mensch, der sich um die Zukunft unserer Friede kümmert.

Zu uns sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:
 Möbeln sind in bestimmten Gegenständen auf die in der Natur vorzufinden sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

• Möbeln sind in bestimmten Gegenständen auf die in der Natur vorzufinden sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

• Möbeln sind in bestimmten Gegenständen auf die in der Natur vorzufinden sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

• Möbeln sind in bestimmten Gegenständen auf die in der Natur vorzufinden sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

• Möbeln sind in bestimmten Gegenständen auf die in der Natur vorzufinden sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

• Möbeln sind in bestimmten Gegenständen auf die in der Natur vorzufinden sind bei einer Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess. Dieses Büchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Ihre Produktentwicklung

TR – Doğal ahşap ve kereste malzemelerden Üretilmiş mobilyalar

RU – Мебель из натурального дерева и древесных панелей.

RO – Mobiliă din lemn natural și materiale fibrolemnoase

CZ – Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

SK – Nábytok z prírodného dreva a drevoivýkladných deskových materiálov

HU – Bűtor természetes faanyagból és bútorlapokból

DE – **deutsches**

DE – **deutsches**

DE – **deutsches**

DE – **deutsches**

DE – **deutsches**

DE – **deutsches**

DE – **deutsches**

DE – **deutsches**

DE – **deutsches**

DE – **deutsches**

DE – **deutsches**

DE – **deutsches**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

GB – **British**

Your product development team

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

IT – **Italiano**

Area Sviluppo prodotti

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

FR – **Français**

Votre service de développement de produits

Sevgili Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Dođal aħşap malzemeden yapılımsız bir mobilya aileğizdena, parnak veya mat plastik kaplamada da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özelliđleri vardır.

Ayrıca, dođal aħşap mobilyaların kuçuk parçaları gibi aħşap dokusunu ve yapısını, mobilyanızın her ayrı parçasının ayrı cekkiliđini bir parçasızdır.

Mobilya, dođal aħşabın kalıcı hava ve nem dağıtılmatılama maruz kaldığımda, nadir de olsa çatlak veya renk atmazı gibi yüzey deđişlikleri meydana gelebilirler. Genellikle parnaklık ve aħşabı koyu rengini sađlayan renk doyumu zaman içinde azalır.

Bu deđişlikler aħşap gibi dođal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızın uzun yıllarlık bakımını ve dođal vererekdir.

Temel olarak:

Mobilyanızın üzerine sıcak nesnelere koymayın.
Mümleri mobilyanızın üzerine dođrudan koymayın.

Dökülen sıvıları derhal bezle silin.
Vidaları ve bađları elemanların siki olup olmadıklarına periyodik olarak kontrol edin.

Dođal aħşap mobilyada aħşabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Dođal reçineden kaynaklanan parnak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile ortaktır.

Ayrıca diđer kumaş, lake, deri veya döşemelik kumaş malzemeler bařlangıca gidenlemeyen hafif bir koku bırakabilir.

Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreç ortamları mak isterseniz, bařlangıca hizlamı daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sike katkınızız su ile silatığınız bir bez ile silin.

Bu talimatlar dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı

Sunta malzemeden yapılmısz mobilyanızın bakımı için, yumuřak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen ařađdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının.

mikro fiber kumař veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilmence ařındırıcı parçalar için;
 keskin ve ařındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücülerinekarře. Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

ovma tozu, gelik yünü veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek derencede gücü bir řekilde bozar;

elektrik süpürgesi. Hortum ađdı ve fırçalar yüzeyi çizebilir;

buharlı temizleyici. Suyun yüzey üzerine buhar olarak yayılmasımı sađlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görabilir veya ayrılabilir.

Ürün Geliřtirme Departmanı

Dragi clienți,

vá mulțumim pentru comanda dvs.! Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o tapetă cu lucu intens sau o tapetă colorată din material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complet speciale. Atât natura cât și structura lemnului, cum ar fi de exemplu mielă noduri la mobila din lemn natural, constituie parte a specificului individual pentru fiecare piesă de mobilier.

Deoarece mobila din lemn natural este expusă variațiilor persistente de climă și umiditate, la nivelu suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrisuri sau modificări ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar saturata culoilor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Această broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli generale valabile:

Nu așezați pe mobila obiecte fierbinți. Nu amparași lumânări direct pe mobilier.

Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a feronelei.

Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă indiciile unui garanție a calității.

Culorile de culoare deschisă dela noduri apar printr-o țesătură naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă șame.

Și în cazul altor materiale din lemn, piele, faicute sau tapizate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor. Acesta mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobila cu puțină apă șf.
Pastrăți aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă șame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile: Vă rugăm să utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:
 cârpe din microfibre sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele;
 substanțe chimice corosive, precum **și solventi sau substanțe de deterienore suprafețele;**

curățat abrazive. Și aceeași pot să deterienore suprafețele;

praf de curățat, bureți din fibră de oțel sau răzuitoare. Acestea pot să deterienore suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconștitianea lor.

aspiratoare. Duzele și perilele pot zgăria suprafețele;
 curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterienore sau chiar se pot disloca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație

produse

Vážená zákaznice,
vážený zákazník,

děkujeme za Váší objednávku!
Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, čelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší šuky u nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. výskyt trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a sytost barvy se zvyšuje – dřevo tmavne.

Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevo normální proces. Tato příroda vám ponuka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.
Zásadne platí:
Neposavajte priamo na nábytek žiadne horúce predmety.
Nevlňte kvapaliny ihneď útle.
V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kována.

Zásadné platí:
Nepokladajte na nábytek horké predmety.
Nesavajte sviečky priamo na nábytek.
Rozliaté kapalniny ihneď utrite.
V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utaženy šrouby a kování.
Nábytek z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.

Také u jiných dřevěných, lakovaných, kožených nebo lakověných materiálů u některých pryskyřice a mohou se přeleštit suchým hadříkem, který nepouští vlákná.
Také u jiných dřevěných, lakovaných, kožených nebo lakověných materiálů je slabší vůně/zápach na začátku nevyměnitelný. Tyto vůně/zápachy zmizí po nějaké době samy. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů

Pro péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepouští vlákná, nebo koženýhadřík. Povrch oftete navlhčeným hadříkem.

Zásadné platí: V žádném případě nepoužívejte
následující čisticí prostředky:
 hadřík s mikrovlákny nebo samočisticí houbičky. Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchů;

silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a rozpouštěla. Rovněž mohou poškodit povrchy;

abrazivní prášek, ocelovavo vinu nebo drátěnky. Znící povrch tak, že jeho oprava již nebude možná;
 vysavač. Tryska a kartáče mohou poškábatpovrchy;

parní čističe. Povrchy může poškodit vysoký tlak a žár, vodu může dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.

Váše oddělení vývoje nových výrobků

Vážený zákazníci,
Bez ohledu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dřeva s vysokolepkavými členými plochami alebo s mnohými detailmi plochami z plastov alebo z nábytku zhotoveného špecifické vlastnosti.

Keďže je nábytek z prírodného dřeva, ako napríklad menšie brče pri nábytku z prírodného dřeva, sú súčasťou individualneho vyzarovania každého kusunábytku. Keďže je nábytek z prírodného dřeva vystaven neustálym výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovaj ploche, ako napríklad výskyt trhliny a zmeny farby. Vo všeobecnosti sa farba stáva tmavšou so časom.

Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálny proces. Táto príroda vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.
Zásadne platí:
Neposavajte priamo na nábytek žiadne horúce predmety.
Nevlňte kvapaliny ihneď utrite.
V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kována.

Zásadné platí:
Neposavajte priamo na nábytek žiadne horúce predmety.
Nevlňte kvapaliny ihneď utrite.
V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kována.

Zásadné platí:
Nepokladajte na nábytek horké predmety.
Nesavajte sviečky priamo na nábytek.
Rozliaté kapalniny ihneď utrite.
V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kována.

Také u jiných dřevěných, lakovaných, kožených nebo lakověných materiálů u některých pryskyřice a mohou se přeleštit suchým hadříkem, který nepouští vlákná.
Také u jiných dřevěných, lakovaných, kožených nebo lakověných materiálů je slabší vůně/zápach na začátku nevyměnitelný. Tyto vůně/zápachy zmizí po nějaké době samy. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Pokyny pre ošetrovanie prírodného/naturovaného nábytku z prírodného dřeva
Povrch sa dá najlepšie vyčistiť so zláhka navlhčenou utierkou.
Pozor: Dráždiče alebo rozpúšťadlá obsahujúce čistiace alebo leštiace prostriedky sa nesmú používať.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých častiek
Pre péču o váš nábytku z drevovláknitých častiek je ideálnou voľbou mäkký utierka bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zláhka navlhčenou utierkou.

Zásadne platí: Nepoužívalje v žiadnom prípade nasledujúce čistiace alebo leštiace prostriedky:
 mikrovláknité uterky alebo čističe. Často obsahujú jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchů;

ovma tozu, gelik yünü veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek derencede gücü bir řekilde bozar;

elektrik süpürgesi. Hortum ađdı ve fırçalar yüzeyi çizebilir;

buharlı temizleyici. Suyun yüzey üzerine buhar olarak yayılmasımı sađlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görabilir veya ayrılabilir.

parné čističe. Vysokým tlakom a teplou, s akým vodou para vzniká, môžu poškodiť povrchy.
 vysavač. Hubice a kefy môžu povrch doskrabáť;
 parné čističe. Vysokým tlakom a teplou, s akým vodou para vzniká, môžu poškodiť povrchy.
 vysavač. Hubice a kefy môžu povrch doskrabáť;

Kedves Vásárlónk!

Köszönjük a megrendelését!
Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútor egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és színezékeknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök, a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútornak egyedi megjelölést kölcsönöznek.

A természetés fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelennek meg, pl. hajszálrepedések és színváltozások.
Altagmencsában megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színeltelenség az idővel csökken - a bútor sötétebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa szénátala esésén teljesen normálisak.
A kézikönyvecské célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra.
A kifolyó folyadékok közvetlenül a bútorra.
A kifolyó folyadékok azonnal törölje lel.
Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátéteket.
A természetes fából készült bútorok aromás fát illata a minőség jele.

A göcsöknek található világos foltok a természetes gyantabristások okozza, amit egy száraz, szomszemesítés ronggyal törölhet le de polírozhat.
A fák-, a bór- és a kárpányagok a kezeltben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagokat kibocsátása egy idő után magától megszűnik.
Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútorhasználatának elején szellőztessen gyakrabban és/vagy törölje le a bútor egy keves vízzel, amibe egy kicsi ecetet is rak.

Orizz mese od útmutatól, hogy azt későbbis használhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlaphób készült bútorokhoz

A bútorlaphób készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozjosdó rongyot, vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal.

Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket.

mikroszálas kendő vagy szemnyírólór. Ezek gyakran apro ciszolószemcsékét is tartalmazznak, amelyek a felületet össekarcolhatnak;

erős vegyszerek, pl. súrolószert tartalmazó tisztítószer vagy **oldószerek.** Ezek ugyanúgy tönkre tehetik a felületet;

súrolópör, fémzsálás
 dórszobányag vagy edény súrolószter. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;

poriszívó. A cső és a kefék a felületetösszekarcolhatják;
 götízisztító. A magas nyomás miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

A termékfejlesztők

Vásr vývoj výrobku